

香港華字日報

新開行...
星房...
通近...

週年價銀六員
每月價銀六毫
即日另附張

伍拜禮

日肆拾月捌辰甲大歲年拾叁緒光

號壹零百五千壹萬壹第

正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱...
資本金貳千萬元...
光緒三十年五月廿五日

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

司公坊染華英



啟者本銀行...
分行設在...
光緒三十年五月十五日

SCOTT'S EMULSION



正司各脫鰵魚肝油...
此藥為天下治病及吐瀉之妙品...
大樽價銀一元

何樂琴...
醫...
光緒三十年五月十五日

電氣藥帶功効說

人生最難得者康健最難防者疾病康健者如天氣之晴...
長命洋行告白

鮮花露水售出

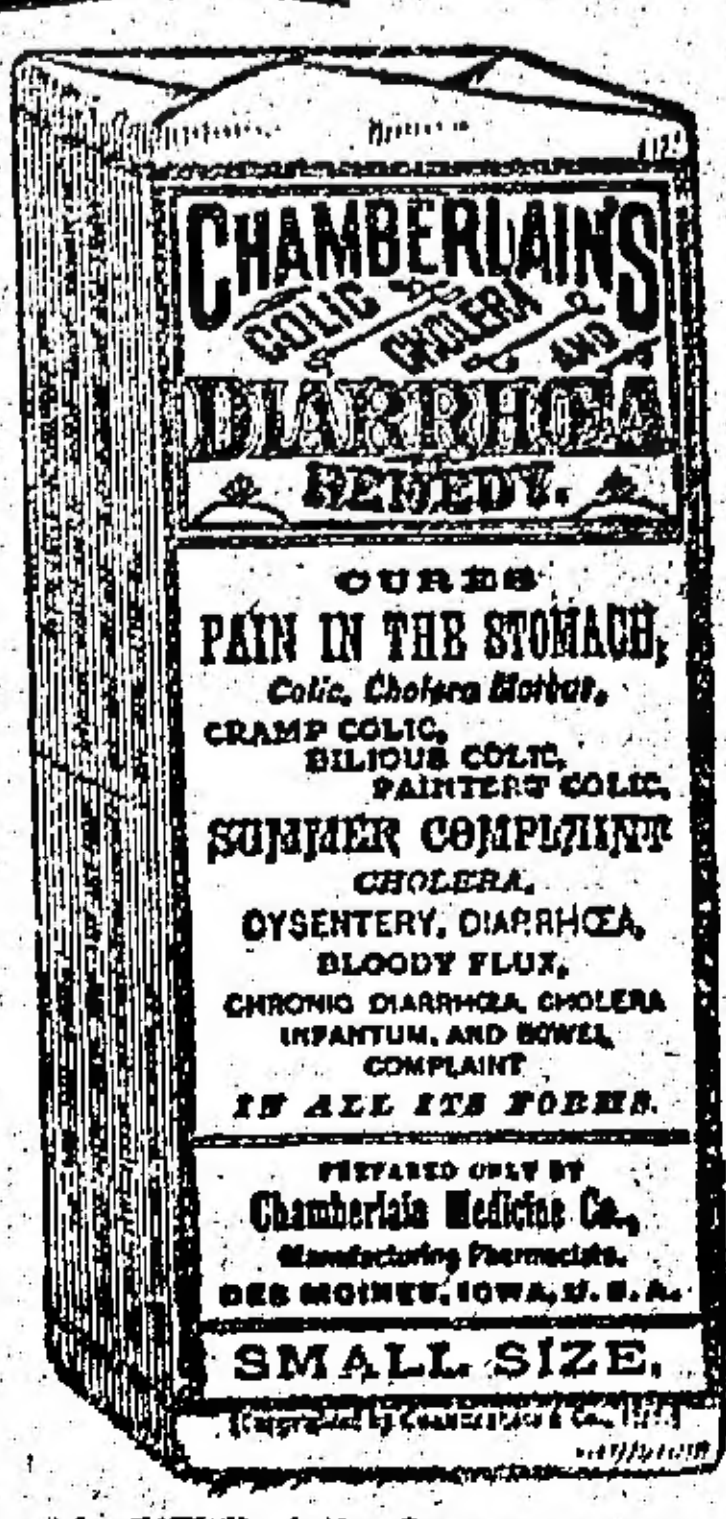
本號所製鮮花露水久已中外...
光緒十七年

萬國寶通銀行...
啟者本銀行實備資本美國金銀壹千萬...
光緒十七年

水藥瀉痛肚嘔痢廉伯會

CHAMBERLAIN'S DIARRHOEA REMEDY

此藥為天下治病及吐瀉之妙品...
大樽價銀一元



此 報 在 香 港 威 靈 頓 街 華 字 日 報 館 文 山 刊 印

內情頗詳其中歷叙俄國不顧人民權利強行種種不
得現其民將有抗命之舉且言近日各社會倡自由革
說者無處無之俄政府竟莫如之何竊恐人民所崇拜

希之手
院
班
（子送）
日夜
貴如床收銀七毫
對號位收銀三毫
椅位收銀
板位收錢

徐善亭
丁酉年 元月初五日

文選 卷之四 賞罰 刑賞 功過 功過 功過 功過

11

論今日政府搜括之用意

羊城日聞

中外新聞

○旗順俄艦被燬後發 日本報云東歷八月十日旗順
大戰以來俄軍驅逐艦之存亡及其所在除爲世人所知之
外尚有十一艘無人知踪跡茲悉此十一艘中逃遁之後或
爲機械水雷觸所或遭他禍半歸滅亡現存者僅五六艘耳
且此五六艘艦體皆係甚小中有砲艦約三四艘目下無從
悉其踪跡僅就所知者言之十一之役逃入旅順港內者僅有
戰艦五艘巡艦一艘是等戰艦非點鐘行力現已減至十
海里左右不能再行衝出日軍艦隊之重圍想除俄人自行
轟沉之外絕無他策聞俄軍現已有自行轟沉之意然戰艦
已大受傷損雖欲自沉恐亦不能如願也日軍攻陷旅順至
少當獲戰艦一二艘驅逐艦二三艘及砲艦一兩艘可料也
○瀋陽危甚 初七日北京電云奉天將軍致外務部電稱
俄軍退集日兵跟蹤省城危在旦夕俄軍輜重已悉移鐵嶺
其意顯以此城餌敵而嫁禍於我望速與俄日兩國公使妥
商勿以省城內外作爲戰地以免震驚官殿塗炭生民
○議辦無形釐卡 日前聞直督袁世凱有咨文與戶部會
商以增稅免釐之期在即將來開稅之權既爲債主所握則
恐國家財用益覺困難擬預籌改換名目歸併鈔關變通
商辦以期雖無釐卡之名而實收釐金之效併直省一律照
辦等因戶部諸公頗趨其議現已交財部處會同妥議矣

[illegible]

○省城米市平淡

○新公烟價壹千零拾柒員五

○新姑烟價壹千零陸拾柒員五

○舊年新白皮壹千貳員

○現年新白皮壹千壹員

○舊公烟價 無存

○舊姑烟價壹千零捌拾員

○貳冬壹千貳百五拾員

○貳冬壹千叁員肆拾員

光緒卅年	月拾叁日	禮拜一	鐵銀各價行情	○格足赤金每兩五拾陸圓捌
買入通票照昨日行情壹式				買入舊山耳環捌柒五
買入通期司連銀壹零拾貳式				沽出石叻電線無盤
買入三拾天司連銀壹零拾貳式				沽加上海電線按柒壹式五
買入大拾天司連銀壹零拾叁柒五				沽出日本電線玖零陸式五
買入三個月可通銀壹零拾叁柒五				主銀價式陸陸叁柒五
買入四個月可通銀壹零拾肆柒五				街外成銀
買入即期佛洽單式叁叁五				是早九釐大金每個肆拾肆員肆
買入大金厚肆伍壹式五				沽早二釐大金每個肆拾員零玖式
買入花旗紙銀伍壹式五				香港新銀每千加水相柒員
買入勞銀壹壹捌柒五				番板光美每千加水為拾五員
買入孟采仰光幣三天通壹叁玖五				斷板光美每千加水拾員五員
買入勞卑銀壹叁玖				昌來銀每千無盤
買入勞卑銀壹叁玖五				昌來銀每千無盤
買入日本三拾天聯移千玖式五				金邊兆每千加水捌員
買入石叻叻晚借三天單加水廿柒圓五				金邊貳每千加水壹員
買入集銀每千加水叁拾叁員五				暹羅印日本銀加水玖員
買入食單壹零拾壹式五				點早壹單和每水捌員
沽出八打威壹壹式五				買入瑞銀水平銀
沽出勞卑銀壹壹柒柒五				是早壹號每千低水玖員捌
				是早壹號每千低水拾式員

電 頭 船

○昌興公司火燄名益拿皇后輪叁日由長崎開行經上海來港
 ○昌興公司火船名亞甸仁拾叁日由長崎開行經上海來港
 ○昌興公司火船名他打初拾由溫哥華開行來港
 ○太古洋行大船名德安拾貳日由小呂宋開行約拾肆日到港
 ○渣甸公司火船名南太初玖日由檳榔嶼開行來港
 ○太古洋行火船名北平初拾日由上海開行經福州來港
 ○太古洋行火船名滿洲拾一日由橫濱開行經香港來港
 ○太古洋行火船名利士初玖日由香港開行經日本來港
 ○太古洋行火船名加拉士陸月廿四日由星加坡開行經日本來港
 ○太古洋行火船名加拉士陸月廿四日由星加坡開行經日本來港
 啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
 ○河內 前往海防準 准搭海防客 准八月十四日下午七點開行
 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
 啟者本公司有堅固快捷火輪船名
 ○南京 前往廣州汕頭梧州等埠 准八月十四日早開行
 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

啟者本公司有堅固快捷火輪船名

○必大得
准廿八落貨九月初三日開行

貴客如欲搭船附貨者請至永樂街卅號樓本公司面議

上環永成公司

○安波
南安兩曲與幸

准八月十六日開行

上環和發成謹啟

浮記

謝丹游覽林區西
下參名山影景奇
陳胡秀令民爭如
星馬象七洞天真
鐘鼎揚風力俗方
名垂千古日月長
國外作詩幾十卷
夜夢身似二喬不
會子料三桂如香

天洞

元五
在本
樓

代

○佛山源肥益
省城諸君欲取閱
者祈致函向各代
系掛號及閱可也

此報由香港學堂刊印

巴倫沽十號	米	紗五十包	百十九員
刀割沽廿號	米	紗五十包	百廿一員五
布林沽十號	米	紗五十包	百二十員五
新沙宜沽十號	米	紗五十包	百二十員
麥行沽十號	米	紗五十包	百廿四員
又沽十號	米	紗五十包	百廿四員五
又十二號	米	紗五十包	百二十員五
又十六號	米	紗五十包	百廿八員
又沽廿號	米	紗五十包	百廿七員
又沽廿號	米	紗五十包	百廿二員
又沽廿號	米	紗五十包	百卅一員
元發行沽白米	碎二百廿八包		二員八毫
金豐裕沽二號	白米	碎二百廿八包	二員一一
又二號	大白米	八百五担	四員八八
又沽一號	碎	二百四十担	二員三二
又沽一號	碎	二百四十担	二員零二
又二號	白碎	一千四百担	二員八五
又二號	白碎	四百二十担	二員五三
又中車	白米	一千七百担	二員六毫
又沽上白	五號	一千担	二員八四
合興行沽上白	米	碎一千担	二員四二
又上車	白米	三千五百担	四員二三

光緒三十年八月十四日

香港華字日報附張

大英壹仟九百零四年九月廿五號

往各埠花船

啟者茲本公司有堅固快捷火船名羅文打准九月初二日開行前往神戶橫濱等處各埠客貨欲搭船者請移玉至德輔道本公司面議是荷
甲辰年八月十三日
順昌輪船公司謹啟

往上海青島仁川等埠
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
甲辰年八月十二日
順昌輪船公司謹啟

洋貨廣銷其貨不一惟今最趨時者線笠衫是也港中所與內地亦漸流行男女皆喜用之是以線笠衫可謂消流極矣於今所用更合其時故本公司現有辦備各色線笠衫以備諸君採買款式皆新時款悅目色澤隨人所好貨物有實賤之分價錢亦有高低之別貴客欲採辦者請至本公司面議請付兩單必公平取價不致過求只望貨行廣銷而己舖在香港中環大馬路門牌百七十三號此佈
甲辰年四月十一日
先施公司謹啟

省港始創
長壽延年益壽
九龍轉老還童
命公產後食斯丸
精神氣血充乳少
食斯丸乳汁如泉
病後食斯丸九十
日如生龍
在上環馬路開張
昌九水生身補丸

始創補身生丸乃本堂獨步仙方體無不效凡貧商男婦老幼皆宜服之少短及過勞者服之即見精神充足此丸立刻神效神不足者服之立見神效神不足者服之立見神效神不足者服之立見神效
九龍轉老還童丸
命公產後食斯丸
精神氣血充乳少
食斯丸乳汁如泉
病後食斯丸九十
日如生龍
在上環馬路開張
昌九水生身補丸

洋行沙露
打保險
廣告
啟者本公司專保海上各處貨物船隻火險等項無不妥善倘有失慎請速向本公司面議
貴客欲保者請至本公司面議是荷
壬寅年十一月廿六日
好時洋行謹啟

大商船往來

往汕頭廈門淡水
○坤福安
准八月十六日開行
往汕頭廈門汕頭
○大利金
准八月十九日開行
往汕頭廈門安平
○保志祥
准八月十九日開行

往汕頭廈門汕頭
○坤福安
准八月十六日開行
往汕頭廈門汕頭
○大利金
准八月十九日開行
往汕頭廈門安平
○保志祥
准八月十九日開行

啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○亞邊律 往海口海防 准搭海防客
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
○亞邊律 往海口海防 准搭海防客
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
○亞邊律 往海口海防 准搭海防客
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷

准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟

准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟

准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟
准八月十六日開行
上環南和公司謹啟

往上海日本海各埠

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

往上海日本海各埠
○多力 准八月十八日開行
○滿洲 准八月廿九日開行
○急的 准九月十二日開行
○高麗 准九月廿四日開行
○加力 准十月初四日開行
○發占 准十月十六日開行
○德拿 准十月廿七日開行

何潤光西法鑲牙

粵省由英商何潤光君現寓中環街市對面近西關街口
粵省由英商何潤光君現寓中環街市對面近西關街口
粵省由英商何潤光君現寓中環街市對面近西關街口

廣和洋煤

粵省本號專辦各色洋煤發售價目
粵省本號專辦各色洋煤發售價目
粵省本號專辦各色洋煤發售價目

義記煤

粵省本號專辦各色洋煤發售價目
粵省本號專辦各色洋煤發售價目
粵省本號專辦各色洋煤發售價目

忠馬房告白

啟者本馬房設在跑馬場對面廣東山牛欄常有新
啟者本馬房設在跑馬場對面廣東山牛欄常有新
啟者本馬房設在跑馬場對面廣東山牛欄常有新

泰和洋行代理燕梳告白

啟者本行代理馬島燕梳兼洋面燕梳實價本銀一百
啟者本行代理馬島燕梳兼洋面燕梳實價本銀一百
啟者本行代理馬島燕梳兼洋面燕梳實價本銀一百

同益延壽保安及火燭保險兼 按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意

大鵬白膠

此膠係由大鵬白膠製成
此膠係由大鵬白膠製成
此膠係由大鵬白膠製成

聲明廣告

啟者長益公司原日盧振樹有與朱富彭華柱梁官等有合
啟者長益公司原日盧振樹有與朱富彭華柱梁官等有合
啟者長益公司原日盧振樹有與朱富彭華柱梁官等有合

告白

啟者本公司西樓有貨倉八間由一第號至第八號另諸四
啟者本公司西樓有貨倉八間由一第號至第八號另諸四
啟者本公司西樓有貨倉八間由一第號至第八號另諸四

新到真高麗參

本店代售高麗參先生真參已有三年凡染虛勞血症
本店代售高麗參先生真參已有三年凡染虛勞血症
本店代售高麗參先生真參已有三年凡染虛勞血症

黃祥華如意油馳名丸散

啟者本堂第一家始創如意油選料精製各項膏丹丸
啟者本堂第一家始創如意油選料精製各項膏丹丸
啟者本堂第一家始創如意油選料精製各項膏丹丸

怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油布帆布油鏡鋼鏡大小銀鍍花
啟者本號自辦外國各款油布帆布油鏡鋼鏡大小銀鍍花
啟者本號自辦外國各款油布帆布油鏡鋼鏡大小銀鍍花

澳門中華酒店開張佈告

泰西酒店之設設稱利便廣為山海與區華洋輻輳
泰西酒店之設設稱利便廣為山海與區華洋輻輳
泰西酒店之設設稱利便廣為山海與區華洋輻輳

香港九龍置業按揭

啟者本公司由庚申年甲辰年第五屆股本銀經已集
啟者本公司由庚申年甲辰年第五屆股本銀經已集
啟者本公司由庚申年甲辰年第五屆股本銀經已集

恒安火燭保險有限公司告白

啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意

三井洋行

啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多
啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多
啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多

火燭保險

啟者本行代理洋面火燭保險多年專保
啟者本行代理洋面火燭保險多年專保
啟者本行代理洋面火燭保險多年專保

貴屋宇屋地招人承買

啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板

廣生洋行

啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板

福安洋行

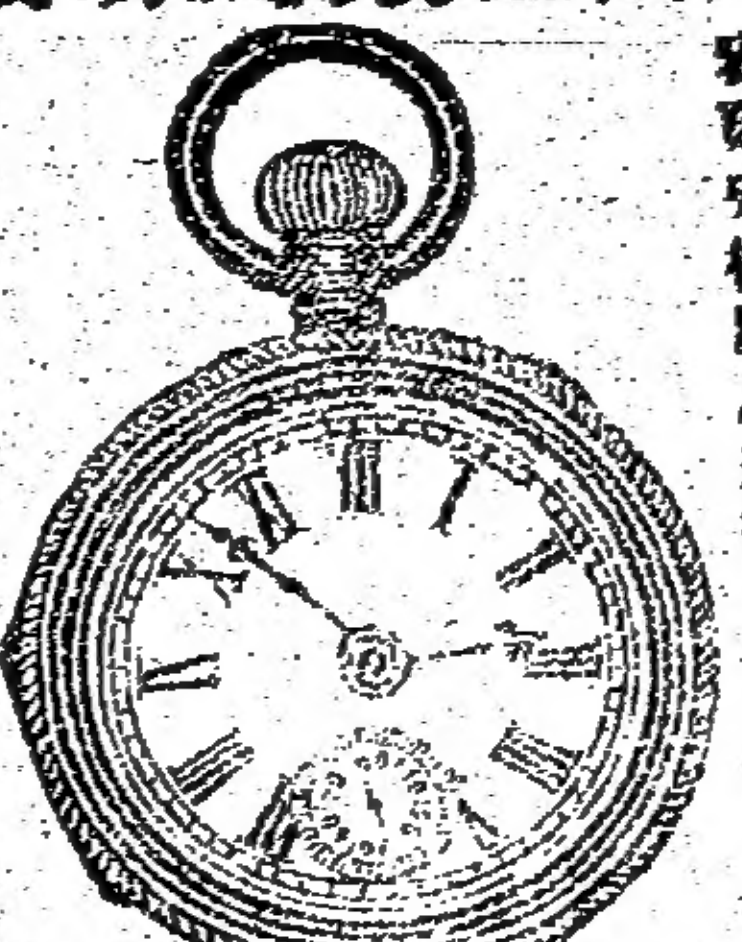
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意
啟者本公司實收資本銀壹萬員專保人壽及火燭無意

保險公司

啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金
啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金
啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金

好金銀時表

啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金
啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金
啟者本行常有新到各國金銀時表開張又於頭金



白港上海銀行

啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多
啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多
啟者本行代理明治洋行火燭保險公司開張多

胡王氏西法接生

啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板
啟者本號專辦外國漆油船上所用各件鋼板鐵板

告白

公啓者近聞有務本學堂在省城刻簿分發南洋同鄉各處
簽捐稱係嘉應公立學堂查本州於本年三月間公設有與
學會議所業經呈各憲在案原章內開凡有嘉應公立
學堂本會均可與聞其事現在務本學堂簽捐一事本會并
未與聞與本會無涉特此聲明以免混淆 謹此
光緒三十年 八月初三日 嘉應學堂謹啓

遺失告白

啓者甲辰年八月初五日附存文咸街豐源銀號三百員
當時立回單據係調字五十二號八月初八日在澳門中途
遺失經報明該號如數交還日後發出是為廢紙此佈
光緒三十年 捌月初十日 謹啓

告白

啓者德輔道西二百六十七號萬利棧合記金山庄原日係
雷道徽司事今因身體欠和自願將萬利棧合記事務一概
交與蔡莊雷道徽雷宜安雷道順四人司理如下日有用萬
利棧合記圖章担保借借等項須要蔡莊等四人內一人簽
名為實否則乃係經手是問特此佈聞 一十半
光緒三十年 八月十一日 西營盤萬利棧合記啓

告白

啓者西營盤德輔道二百六十七號萬利棧合記司事人雷
道徽茲因身體欠和自願將萬利棧合記事務一概
交與蔡莊雷道徽雷宜安雷道順四人司理如下日有用萬
利棧合記圖章担保借借等項須要蔡莊等四人內一人簽
名為實否則乃係經手是問特此佈聞 二十半
光緒三十年 八月十一日 雷道徽謹啓

林成實路有限公司
本行已遷往德輔道
亞力山打行內欲採
買衣料布疋綢緞暨
褥等物者請移玉到
本行實觀各式貨物
現銀九折此佈
光緒三十拾年
肆月拾肆日
實路公司謹啓

德安洋面兼火燭保險匯兌附揭有限公司告白

啓者本公司實備資本壹萬員專營內地外洋輪船航
船及貨物往來中外各港口岸無洋面意外之虞謹在本港
兼辦火險凡屬字貨倉庫傢私貨物等件欲免火險之虞者本
公司均可受保所有保險章程均照英例辦理務臻妥善
諸君光顧請至南行街六十七號門牌本公司面議字樓
設在分則由代理人接辦仰祈 留意不勝欣幸此佈
甲辰年 正月初五日 德安洋面兼火燭保險匯兌附揭有限公司謹啓

源安公司有限銀出揭

啓者本公司現有銀兩出揭如有物業及股實担保欲按揭
銀兩者請到南行街門牌九號本公司總局面議如貨人
本公司貨倉按揭同銀者亦可貨易於銷流息口更可從低
商酌此佈
甲辰年 七月廿二日 總局司事人 李友山 謹啓

分租告白

啓者上環海旁干諾道門牌一百三十八號有通爽地下舖
面及二樓租賃或分租地下舖面亦可如合意者請至本舖
三樓九龍倉分局面商或至尖沙嘴九龍倉分局面議亦可
甲辰年 七月廿三日 九龍倉分局啓

聲明告白

啓者西營盤成魚大街門牌第一二號興隆祥記欄鹹魚生
意原日單東山袁衍臣袁香池袁耀邦彭成德袁月桂袁振
邦陳麗棠等合股全做由光緒二十六年家父陳麗棠在店
當司事之職做到廿年六月初旬家父因病身故是以由弟
在店權理司事之職經有個月半之久日前與陳麗棠記欄
借等項均係家父陳麗棠簽字作據迨至弟署理時將家父
手揭入各號之單轉通陳月泉名字原係家父陳麗棠占股三
股每股本銀一千員另加溢利銀一千員共六千元今因志
願別業願將家父名下股份頂與股內人承受經七月廿三
日弟書立定帖先取到定銀四百員除取向各股份銀五千
六百元限期八月廿三日交易清楚所有欠到各號揭借等
項祈早日到來與陳麗棠記欄轉單方為實據弟所有經
手支結清楚并無拖欠特此通知以清首尾此佈 李友山
光緒三十年 八月初三日 弟陳月泉謹白

告白

啓者泰和公司即泰記洋行於庚子年由梁移蘭洪墨海黃
善三位所創辦茲於甲辰年五月黃善德志圖別業經已
退股今另台新人從新接辦仍用舊日招牌加多成記字樣
所有定貨收銀附揭担保銀兩等事須由黃善德同洪墨
海梁移蘭二位之一位同簽發字乃為作實至舊公司日前
或有與人轉轉未清一概歸舊東支結與新人無涉特此聲
明 光緒三十年 八月初十日 泰和公司 泰記洋行 成記謹白

新興隆土榨油酒莊

啓者本號創在新界元朗開設有年專辦金山各埠油竹浮
白竹絲苗白米家口本土香米自榨頂上土生油兼辦各
種色酒氣味醇久已馳名中外屬見富 商賜顧時接
應今特開設一舖在德輔道西門牌一百一十九號即三
角埔頭以便 客隨時到取如定辦各貨休期不誤至蒙
日商光顧及將來交易銀兩請到本舖面議同收銀
茲為實幸勿誤是荷
光緒三十年 六月初八日 新興隆謹啓

上等靚貨
衛生藥水
遠能眼
本號在德輔道西門牌一百一十九號即三角埔頭
大馬路二奶巷口一百九十二號門
牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉
至是荷 成安號謹啓

NESTLE'S MILK FOOD
PERFECT NUTRIMENT FOR INFANTS CHILDREN AND INVALIDS
此奶精乃由瑞士牛奶
粉西國各名廠
製用之為小孩
食品天下之
無不以此為最
滋養身之
今加意特製為
東亞小孩及身
體弱者之用
諸君光顧請
認明方是正
此奶精乃由瑞士牛奶
粉西國各名廠
製用之為小孩
食品天下之
無不以此為最
滋養身之
今加意特製為
東亞小孩及身
體弱者之用
諸君光顧請
認明方是正

三煤
興店
啓者本號有新到砂炭炭質極優油炭天巴炭大
常有各等上等煤炭發售價相宜煤炭極快
貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號二樓
商可也 〇本號德律風第三廿九號
壬寅年 六月廿廿四日 三煤興店謹啓

唐字調音英語新書
此書句語係其君文編輯經華民政務司補大人批評
經通行披覽謂此書甚有用又經將此書給與工人照
字音面讀誦經之者得其英字音韻甚正云云此書俱
乃日用通行英字分門別類用正廣東省城粵音調字
明白韻讀清楚見字讀字便得英字音韻正音句短易讀字意顯
淺書後附有信件收條及領人情原章各等格式專為利便
初學英語並生意場中交涉口用而設每本價銀壹員洋
裝硬皮每本價銀壹員二毫五仙以篇數字句而計價值甚
廉誠乃得法者用之書也此書經官註冊專權販賣翻刻
究 甲辰年 七月初九日
(代買處)聚珍書樓 別發公司 華英書莊 文裕堂
聚文閣 中環水車館後街總發售處錦福書坊謹啓

藥料乾片
器具價錢
格外相宜
大月十七日
香港中環大馬路
第十七號廣利祥

乾片放大影鏡
新到全副大小
鏡箱發行代寄
各埠價實相宜
香港中環德輔道中門牌七號
石街口開張省城和銅街側
德華里生昌隆藥房內發售
粵東省香港德源謹啓

廣智錄

甲辰年八月拾四日
香港華字日報附錄

恒安罐頭伙食價目

溫厚罐頭粉	一磅庄	一元五五
半磅庄	八毫	四毫五
度上結汁大罐	小罐五毫五	
生菜油	大罐二毫五	小罐一毫五
芥末	大罐二毫五	小罐一毫五
結汁	二毫五	路鹽一毫七
胡油末	二毫五	路鹽一毫七
沙頭魚	二毫五	中白苗二毫五
上白苗	二毫五	中白苗二毫五
燒牛肉	五毫二	給牛肉四毫五
燒羊肉	五毫二	給羊肉四毫五
雞肉	大罐七毫八	小罐四毫五
茄汁	大罐三毫五	小罐二毫一
雀巢肉	大罐一元三	小罐九毫
雀巢之土	每磅	五毫二
法國上等牛油	大罐八毫二	小罐四毫五
英國牛油	一磅庄	六毫八
牛欄牛油	大罐五毫五	小罐三毫
各式罐頭水	大罐四毫五	小罐二毫五
扁扁罐頭	二毫二	圓扁罐頭三毫
○個罐士比力威兒	圓扁伙食列	
花罐小洋酒	一毫八	
雙罐小洋酒	大罐四毫五	小罐三毫二
生菜油	大罐一元一	小罐六毫二
胡油末	每罐二毫五	酸果四毫八
方罐臘腸	大罐九毫五	小罐五毫五
圓罐臘腸	大罐三元六	小罐九毫五
燒牛肉	五毫五	給牛肉五毫
燒羊肉	五毫五	給羊肉五毫
雀巢肉	大罐二元五	小罐三元五
雀巢三文魚	一毫八	二毫五
花旗三文魚	一毫八	二毫五
花旗火腿片	五毫五	花旗果菜三毫二
花旗提子	每磅	三毫

鮑春霆帥一生勤匪戰績彰彰耳目無容贅述其精力實有辟易千人之概年逾六旬精神尚如少時一日夜蘇飭屬下備良馬以便騎行屬下特選驍駿馬一匹價值千金鮑乘此未及一日僅加鞭疾馳一次而次日馬忽倒斃細驗之馬兩脅下均因被乘受傷其臂力之猛可見一斑

劉錦濤

劉省三帥勤勞勇猛功至提鎮而仍不敢其平昔短衣持兵氣概在蘇省時一日為勇丁裝束步游通衢忽某藩司呵殿而至儀從煥赫劉直前其中間某藩司不識其為劉也以爲有心開道大呼喝拿劉乃從容謂曰你今日欄足大人體統你認錯爲何如人麼爾可曉你是羊毛筆換的來大人我是性命換的來大人請問你那個輕重

雜記

歌之辭性

一等歌類亦具有人性格往往食飽不肯作事如象爲獸中之最巨者遇劣性發時雖立不動主人即叱之必喝之鞭之終不能更變其強之性質且其輪廓雖極極不耐煩苦稍有不適劣性便作數年前印度錫蘭地方有一象主人驅使象是時適遇小恙堅不肯出主人多方強迫該象驅使象不遂遂強迫出門至兩點鐘時忽然將其軀軀脫卸奔赴深潭自行溺斃英國海峽地方有一鄉人買得一馬自始至終不肯耕種後遂以賤價售去然此馬雖不肯耕作若駕之車上則惟命是從惟有一奇性如今日欲駕至某處殆既至該處而欲其再往他處則必不相從意大有一馬騷每當歇息後必一時不肯起立須以火至其身旁方起英園塞塞克斯省有賽馬之人畜有一馬遇快意時不待驅使自能奔馳若稍不遂意雖驅使亦無益并奇僻者遇賭跳立榮時先時必在他馬之前至最後一榮便立不動俟衆馬過後始緩步而行該主人謂此馬必能記數目故屢次賭賽至末後一處即行停蹄有一大會已奔過想因倉猝時遺忘所致耳具此性格雖自伯樂亦無能爲力也更有水獺一物性亦疲懶即所居之巢窟亦怠於營造習奔走多路蓋竟他種樂已之窟居云

談數

重湖維新人物

吳中江劍湖京卿標任湖南學政時立一校經學堂聘請通材主講戊戌春初湘撫陳寶箴欲以此席屬諸翁氏茂宣翁力辭不果乃舉劉自光第以自代未久劉亦辭以謝於是乎以皮鹿氏承其乏而劉人陳幕幕朝廷下求賢之詔陳遂以劉與諸君同諸人應之八月旋及於難官陳舉薦時本欲以翁氏茂宣一同列入番又力辭出諸人曰召保考三者可保而不可靠已而果然果其見劉君字培生爲厚人也其京卿聞其及於難仰天歎曰培生這像的人都可殺天下何人不可殺於此可見劉之爲人矣

遷行廣告

本行已遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址舊日屈臣氏大藥房處 富商賜顧請移玉步此佈 大和洋行啟
光緒三十年 八月 十一日

聲明告白

啟者巨福洋行賬房於西歷一千九百零四年即光緒三十年捌月初六日起由盧兌秋承接經理所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

瑞記

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

燕梳

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

洋行

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

太古

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

威比輝亞火燭燕梳告白

啟者本號自開辦以來承蒙各界光顧無任感荷茲因本號生意日興特將本號遷往皇后大道門牌三拾六號怡和洋行舊址營業所有各處大小銀口物件必要盧兌秋簽字方爲實據否則經手人是不認此佈
甲辰年 八月 十二日 盧兌秋謹啟

西法接生

粵者李胡氏向在羊城西門外受業國醫二仙姑媛
醫門下專習西法接生嬰兒工夫醫術四年深明妙術後
醫術精熟生熟姑媛同籍無不稱善准出濟世茲在本港
接生多年股戶貧富多往理無不穩妥待費諸君若遇逆
產難生者醫家器具定即檢齊可保大小無虞氏心本
欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第廿六號二樓
光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啓

致榮銅

本號專辦外國銅鐵器皿水喉喉喉花喉喉喉喉喉
車房器具及起造物件工總丁總瓦面鐵生鐵銅等件
客價相宜請到 五馬中環利源西街第廿八號面議
庚子年 三月廿二日 羅寶蘭謹啓

兆安碼頭出租

粵者本公司有碼頭近一盤出碼頭碼頭碼頭
十五尺在德輔道西即西行街口地勢中如欲承租者
請到全安燕梳公司內面議便妥
甲辰年 五月 廿三日 兆安燕梳公司謹啓

承辦機器

粵者本行承辦各款新式機器價相宜兼有上等機師無
論港內內地均可代為安設妥貼詳明用法 貨客欲購
到本行商酌為荷
光緒三十年 六月初四日 天祥洋行謹啓

青絲綿泥

桶裝淨重三百七十五磅由局出賣價
銀五員銀裝淨重二百五十磅由局出
賣價銀三員二角 製造局在香港
門牌九號在香海深水步局內製木棉
筒增磚瓦火爐磚火爐磚等 諸君
欲購請到本行新嘉坡分行面議
光緒三十年 八月初八日 天祥洋行謹啓

絲綿泥

星架坡公司衣車發行輕巧堅固快捷非常
工精料美天下傳揚延請經紀開銀面商
另有辛金請開辦房推廣生意 兩粵開羅
託人代理開銀厚價如願就聘請到商量
光緒三十年 八月初八日 天祥洋行謹啓

請經理人

星架坡公司衣車發行輕巧堅固快捷非常
工精料美天下傳揚延請經紀開銀面商
另有辛金請開辦房推廣生意 兩粵開羅
託人代理開銀厚價如願就聘請到商量
光緒三十年 八月初八日 天祥洋行謹啓

浩記承接縫帆旗幟

粵者本號承接各款帆旗幟各款旗幟各款旗幟
國不候請到光緒三十年 八月初八日 浩記謹啓

省港洪桂馬珍珠白濁丸

此丸專治淋病白濁血淋沙淋等症輕症者
一二服全愈重症三四服全愈其效如神請到本號
一二服全愈重症三四服全愈其效如神請到本號
一二服全愈重症三四服全愈其效如神請到本號

初學英文新書二種

羅星樓先生新編初學英文新書二種一書西字譯以華文并注
以華文譯以西字一書西字譯以華文并注以華文譯以西字
以華文譯以西字一書西字譯以華文并注以華文譯以西字

漆油

本行現有上好漆油四種發售價目極廉
光緒三十年 元月 初五日 洛士利洋行謹啓

威比打蘭

威比打蘭公司
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

士亞蘭的

士亞蘭的
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

火燭保險

火燭保險
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

燕梳公司

-4 441 69 661" data-label="Text">

燕梳公司
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

好時洋行

粵者本行好時洋行在羊城西門外受業國醫二仙姑媛
醫門下專習西法接生嬰兒工夫醫術四年深明妙術後
醫術精熟生熟姑媛同籍無不稱善准出濟世茲在本港
接生多年股戶貧富多往理無不穩妥待費諸君若遇逆
產難生者醫家器具定即檢齊可保大小無虞氏心本
欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第廿六號二樓
光緒廿七年 五月廿三日 李胡氏謹啓

面火打

面火打
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

保險公司

保險公司
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

尹文楷醫寓

尹文楷醫寓
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

中國及日本德律風

中國及日本德律風
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

及電

及電
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

煤炭發客

煤炭發客
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓

煤炭發客

-4 671 69 891" data-label="Text">

煤炭發客
光緒三十年 八月初四日 代理人羅星樓謹啓